

Ja učim govoriti ... od TEBE!

Savjeti za Vas kao familiju

- Učinite čitanje naglas redovnim dijelom vašeg svakodnevnog života. Već 15 minuta čitanja dnevno je značajno za Vaše dijete.
- Iskoristite vrijeme čekanja za čitanje naglas – jedna mala knjiga stane u svaki džep.
- Osigurajte svom djetetu širok izbor knjiga.
- Koristite biblioteke i njihove ponude.
 - Čvrste kartonske slikovnice posebno su pogodne za malu djecu.
 - Slikovnice u kojima djeca mogu nešto opipati prstima ili i sami nešto napraviti, potiču nekoliko čula i omogućavaju djetetu da postane aktivno.
 - Knjige sa skrivenim predmetima i knjige bez teksta pozivaju vas da zajedno otkrivajte i pričate priču.
 - Popularne knjige i leksikoni pobuđuju radoznalost i proširuju znanje djeteta.
 - Priče u stihovima ili ponavljanjima pomažu Vašem djetetu da pažljivo prati i da ono samo nešto kaže.
- Nemojte se iznenaditi ako Vaše dijete želi da čita istu knjigu tokom dužeg vremenskog perioda – budite sretni zbog toga: Vaše dijete će naučiti posebno mnogo iz ove knjige.

Nemate vremena za čitanje naglas?

- Audio knjige, aplikacije, „Tiptoi“-interaktivne knjige i drugi mediji mogu biti alternativa ili dopuna čitanju naglas.
- Možda poznajete nekoga tko voli čitati Vašem djetetu (rođaci, poznanici, komšije ...).

Nemate pri ruci knjige na Vašem familijarnom jeziku?

- Pričanje priča ili izmišljanje novih sa svojim djetetom je dobra alternativa.
- Koristite knjige sa skrivenim predmetima ili bez tekstova za razgovor sa svojim djetetom.

MOJE DIJETE I NJEGOV JEZIK (NJEGOVI JEZICI)

Jezičko obrazovanje u familiji

3. Kako moje dijete kroz igru otkriva oduševljenje za jezik i pisanu riječ?

Ostale prospekte u ovoj seriji, prijevode na različite jezike i izvore možete pronaći ovdje:



Preporučeni linkovi:



Kindergarten

Izdavač:

Deutsche Bildungsdirektion

Landesdirektion deutschsprachiger Kindergarten

uz ljubaznu podršku

Referata za migraciju – Centara za jezike

i lingviste Dr. Christiane Hofbauer

Amba-Alagi-Straße 10

39100 Bozen

T 0471 41 76 50

ld.kindergarten@provinz.bz.it

Kako moje dijete
kroz igru otkriva
oduševljenje za
jezik i pisanu
riječ?

Knjige su ključ komunikacije,
obrazovanja i znanja

3

MOJE DIJETE I NJEGOV JEZIK (NJEGOVI JEZICI)

Jezičko obrazovanje u familiji

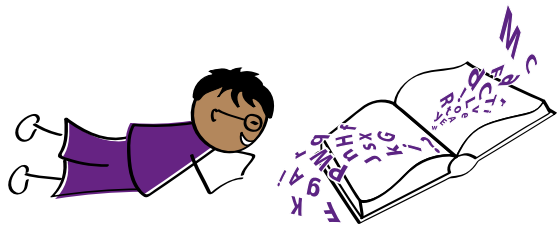


BOSNISCH/KROATISCH/SERBISCH
BOSANSKI/HRVATSKI/SRPSKI

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE



Čitanje naglas djetetu

Knjige sadrže bogat jezik koji nudi nove riječi i oblike rečenica. To omogućava djetetu da proširi svoje jezičke vještine.

Čitanje naglas jača ...

... emocionalnu vezu sa djetetom

Čitanje naglas je način da djetetu poklonite vremena i da se zbližite s njim. Pritom dijete doživljava sigurnost, bliskost, naklonost i pažnju. Čitanje naglas stvara zajedničke trenutke smirenosti i opuštanja. Priče ostavljaju prostora za vlastitu maštu i kreativnost i emocionalno osnažuju dijete. Likovi u pričama daju djetetu priliku da shvati osjećanja likova, da ih bolje razumije i podijeli. Ujedno se dijete identifikuje sa likovima i bolje prerađuje sopstvena svakodnevna iskustva. Čitanje drugima donosi zabavu i radost!

... jezički i kognitivni razvoj djeteta

Čitanje naglas budi radost i zanimanje za kulturu pripovijedanja, čitanja i pisanja.

Čitanjem naglas dijete upoznaje nove riječi i jezičke strukture (koje se rjeđe koriste u svakodnevnom životu). Slušanje i pričanje priča učvršćuje rječnik i gramatiku. Knjige omogućavaju djetetu da uroni u svijet znakova, simbola i pisma. Dijete dolazi do spoznaje da napisana i „pročitana“ riječ ima značenje i da je drugi ljudi mogu dešifrirati. Ovo je osnova za učenje čitanja i pisanja.

Knjige pobuđuju radoznalost, daju odgovore i tako proširuju djetetova znanja.

Gledanje i čitanje knjiga zajedno sa djetetom jača njegovu percepciju, koncentraciju, pamćenje i izdržljivost za dalje učenje.

Čitanje naglas: Ovako će uspjeti!

Uzmite vremena, pronađite ugodno mjesto i stvorite opuštenu atmosferu. Odaberite knjige koje volite i Vi i Vaše dijete – entuzijazam se prenosi – i to čini čitanje naglas još boljim.

Učinite čitanje živahnim:

- Eksperimentirajte sa svojim glasom, na primjer pustite „medvjeda“ da govori duboko i polako.
- Koristite izraze lica i geste.
- Razgledajte sa svojim djetetom slike u knjizi i razgovarajte s njim o tim slikama.
- Nadovežite se na pitanja i komentare Vašeg djeteta.
- Pustite svoje dijete da samo ispriča priču.
- Ohrabrite svoje dijete da dalje razmišlja time što mu postavljate ovakva pitanja:
 - Šta ti misliš?
 - Kako bi se priča mogla nastaviti/završiti?
 - Koji lik želiš ti da budeš? Zašto?
 - Zašto je taj lik sretan?
 - ...
- Neka čitanje naglas bude vrijedan familijarni ritual.



Čitanje djetetu na familijarnom jeziku znači

- da se učvrsti djetetov prvi jezik i tako olakša učenje drugih jezika
- da se dijete pozitivno osnaži u njegovom emocionalnom i ličnom odnosu prema vlastitom jeziku
- da se dijete podrži u razvoju njegovog identiteta
- da se stvori osnova za učenje drugog jezika
- da se dijete upozna sa sistemom pisanja na njegovom prvom jeziku